

T302A 真无线蓝牙耳机中英文说明书

T302A Bluetooth headset in Chinese and English

使用说明书

User Manual

概述

Welcome

感谢您选择了我们的产品。本公司蓝牙耳机外观设计时尚、功能强大、兼容性好，让您真正体验到无线打电话、听音乐的乐趣！是您办公、外出、驾驶的最佳选择！

Thank you for choosing our products. The company Bluetooth earphone has a fashionable design, powerful functions, and high compatibility, providing you with hands-free convenience in making calls and listening to music. It is your best choice in office and during traveling and driving.

蓝牙无线技术

Bluetooth Wireless Technology

通过蓝牙无线技术，您无需使用线缆就可以将耳机连接至与其相兼容的通信设备。蓝牙无线连接无需保持手机与耳机相互正对，但两者之间的最大距离不应该超过 10 米（约 30 英尺），蓝牙无线连接可能因墙壁等障碍物或其他电子设备而受到干扰。

With the Bluetooth wireless technology, you can connect the earphone to its compatible communication devices without using cables. The Bluetooth wireless connection allows you to use a cell phone without holding it against the earphone, but the maximum distance between them cannot exceed 10 meters (about 30 feet). The Bluetooth wireless connection may be interfered by obstacles (such as walls) or other electronic devices.

在某些地区，使用蓝牙无线技术可能受到一些限制，请向当地主管部门或服务供应商咨询。

In some areas, use of the Bluetooth wireless technology may be subject to some constraints. Please consult your local authority or service provider for details.

使用前请为耳机进行一次完全充电（充电方法参考本书充电篇），同时选择与该耳机相兼容的手机和其他蓝牙终端设备进行配对（配对方法参照基本操作篇）。

Fully charge the earphone before using. For details about how to charge the earphone, see "Charger and Battery" in this manual. Meanwhile, choose the cell phone that is compatible with the earphone or other Bluetooth devices to pair with the earphone. For details about pairing, see "Basic Operations".

温馨提示：请勿使用信用卡或其他磁性存储器介质靠近耳机，以免因消磁而失去存储信息。

Tip: Keep the earphone away from your credit card or other magnetic storage media; otherwise, the stored information may be lost due to demagnetization.

蓝牙耳机配对连接方法(注：以苹果手机为例)

How to connect with the Bluetooth earphone (Note: Use iPhone for example)

为方便用户操作，在您购买此产品前出厂时已经完成两只蓝牙耳机之间的左、右声道立体音互连配对设置！

For customer's convenience of operation, the left- and right-channel stereo of the two Bluetooth earphones has been paired and connected before leaving factory.

●耳机初次使用

●Initial use of the earphone

1、初次使用时，将充电盒进行充电后充电盒白色 LED 灯亮，左（L）、右(R)耳机放入充电盒进行激活。

1. For the first use, after charging with the charging box, the white LED of the charging box is on; place the left (L) and right (R) headphones in the charging box for activation.

2、打开充电盒盖子耳机会自动开机并进入配对状态，耳机有提示音。

2. open the cover of the charging box, and the headset is automatically powered on and enters pairing status, and have a prompt tone when completing the TWS pairing.

3、打开手机蓝牙，搜索蓝牙耳机设备。搜索到蓝牙耳机后，点击配对，完成连接。

3. Start the Bluetooth on your phone, and search for Bluetooth headset. After the Bluetooth headset is found, click Pair to complete connection.



基本操作

Basic Operations

○ 自动开关机：使用时只需打开充电盒的盖子,耳机自动开机且 TWS 连接成功,配对超时 3 分钟自动关机,将耳机放入充电盒内并合上充电盖，耳机断开手机连接自动关机进入充电状态。

Auto power-on/off: Just open the cover of the charging box, and the headset is automatically powered on, with TWS successfully connected. If pairing exceeds 3 minutes, the headset is automatically powered off. Put the headset into the charging box, close the charging cover, and the headset is disconnected from the mobile phone, automatically powered off, and enters charging status.

○ 手动 TWS 配对：在左右耳开机并进入配对状态下,敲击两下进入 TWS 配对,此时红蓝灯同时闪烁,配对成功后左声道耳机伴有提示音，右声道耳机也伴有提示音。

Manual TWS pairing: When the left and right earphones enter the pairing state, double-tap an earphone to start TWS pairing, and the indicator blinks in red and blue alternatively. After the successful pairing, a voice prompt can be heard on both the left and right earphones.

○ 连接：左、右耳机 TWS 配对完成后，打开充电盒盖子耳机会自动开机并进入配对状态,手机搜索配对名,点击连接,会有电子提示音。

Connection: After the left and right earpieces completes TWS pairing, open the cover of the charging box, and the headset is automatically powered on and enters pairing status. Search for the pairing target name on your mobile phone, tap Connect, and an electronic prompt tone rings.

○ 来电接听：来电时，连续敲击两下耳机（L）或耳机(R)即可接听电话,伴有"嘟"提示音。

Receiving a call: When there is an incoming call, you can double-tap the left earphone (L) or right earphone (R) to receive the call, and meanwhile a "Beep" prompt tone can be heard.

○ 来电挂断：通话中，连续敲击两下耳机（L）或耳机(R)即可挂断电话,伴有"嘟"提示音。

Terminating a call: During a call, you can double-tap the left earphone (L) or right earphone (R) to terminate the call, and meanwhile a "Beep" prompt tone can be heard.

○ 取消电话拨号：电话拨出时，连续敲击两下耳机（L)或耳机（R)实现取消去电功能,并伴有"嘟"提示音。

Canceling a call: After you dial a call, you can double-tap the left earphone (L) or right earphone (R) to cancel the call, and meanwhile a "Beep" prompt tone can be heard.

○ 音乐播放暂停：耳机处于播放音乐状态时，连续敲击两下耳机（L)或耳机（R)可实现歌曲暂停，重复操作可实现歌曲播放。

Playing or pausing music: When the music is being played, you can double-tap the left earphone (L) or right earphone (R) to pause the music, or repeat the same operation to play the music again.

○ 自动回连：开机后，耳机会先主动回连最后配对过的一台设备。

Automatic re-connection: After the earphone are powered on, they are actively re-connected to the last paired one devices.

○ iOS 电池电量显示：与 iOS 系统连接后可显示耳机电池电量状态。

iOS battery level display: After the earphone is connected to the iOS, the battery level of the earphone can be displayed.

○ 低压报警：伴有提示音,每间隔 5 分钟提示一次直至关机。

Low-voltage alarm: A voice prompt is played every 5 minutes until the headset is powered off.

○ 防丢警示：走远或异常断开时，会有提示音，3 分钟回连时间，3 分钟后自动关机。

Anti-lost alarm: When the headset is far away from you or is abnormally disconnected, a voice prompt can be heard. An attempt will be made to reconnect the headset in 3 minutes. Three minutes later, the headset will be automatically powered off.

充电器和电池

Charger and Battery

使用任何充电器为本耳机充电前，请先检查充电器的规格标注是否符合要求（建议充电器输出电压为：DC5V+/-0.25V，输出电流为：100mA-500mA），充电电压过高极有可能会损坏蓝牙耳机。

Before using any charger to charge this earphone, check whether the specifications of the charger meet requirements. The recommended output voltage of the charger is DC5V+/-0.25V, and the recommended output current is 100 mA to 500 mA. An over-high charging voltage may damage the earphone.

警告：仅可使用经过认可与此配套的充电器，使用其它类型的充电器可能违反对设备的认可或保修条款，并可能导致危险，如果出厂时配充电线出货的，需连接通过3C认证的充电器或电脑给其充电。

Warning: Use the recommended charger whenever possible. Use of other types of chargers may violate the warranty terms of the equipment and results in danger. If the charging cable is delivered with the earphone, connect the cable to a CCC-certified charger or computer to charge the earphone.

为电池充电

Charging the Battery

本耳机使用内置式不可拆卸充电电池，请勿尝试从耳机或充电盒中取出电池，以免损坏耳机。长期不使用耳机时，请将其存放到干燥通风的地方，并每隔两个月给其充电一次。

The earphone use embedded charging battery that cannot be removed. Do not attempt to remove the battery from the earphone or the charging box; otherwise, the earphone may be damaged. If the earphone is not used in a long time, keep it in a cool and well-ventilated place, and charge the earphone once every two months.

1. 当连接的耳机闪红灯，并伴有“请充电”提示音，表示耳机电量不足。如果继续工作会自动关机，此时需将耳机放回充电盒充电。

When the LED indicator connected earphone flash red with a voice “please charge”, put the earphone into the charging box. Otherwise the earphone will power off automatically.

2. 当耳机和充电盒同时没有电时，将充电器的连接线插入充电盒的Micro USB口，并将充电器插到交流电源插座上，即可同时为充电盒与耳机充电。

If both the earphone and charging box are out of power, insert the cable of the charger into the Micro-USB port on the charging box, and plug the charger into the AC socket. The charging box and earphone will be charged simultaneously.

3. 耳机放入充电盒通过两根金属触点充电，充电时耳机蓝色指示灯亮，为电池完全充电可能需要2小时左右，电池完成充电后，蓝色指示灯熄灭，此时耳机拿起即可使用；充电盒充电时，4个蓝色指示灯呈跑马灯形式闪烁，为电池完全充电可能需要2小时左右，电池完成充电后，4个蓝色指示灯常亮，此时断开充电器与电源插座和充电盒的连接。

The earphone is charged through two metal contacts during charging in the box, and the indicator blinks blue while charging. The full charge takes about two hours. The indicator goes off when the earphone is fully charged. Then you can take out your earphone for use. When the charging box is being charged, the four indicators blink blue in sequence. The full charge takes about two hours. The four indicators become steady blue when the charging box is fully charged. Then you can disconnect the charger from the socket and charging box.

4.完全充电的耳机电池可提供上限约3.5小时的通话时间，70小时的待机时间。但是，实际通话时间和待机时间可能因与不同的手机而不同，以及不同的使用设置使用方法和环境而有所不同。

A fully charged battery of earphone can provide about 3.5 hours of talk time, or 70 hours of standby time. The actual talk time and standby time may vary with cell phones, settings, use methods, and environment.

常见问题及其解决方法

Troubleshooting

问题描述 Problem Description	造成原因 Cause	问题解决方法 Solution
不开机 The earphone cannot be powered on.	耳机电池电量耗尽 The earphone is out of power.	将耳机放回充电盒充电（如充电盒也没电，先用充电器给充电盒充电） Put the earphone into the charging box. (If the charging box is also out of power, charge the box with the charger first.)
不充电 The earphone cannot be charged.	耳机充电触点没有跟充电盒充电 pin 脚接触好 The earphone metal contacts are not well connected to the charging box pins.	将耳机拿起调整好角度重新放回充电盒，保证触点和 pin 脚接触良好 Take out your earphone and adjust the metal contact angle, and then put it back into the charging box. Ensure that the metal contacts are well connected to the charging box pins.
不关机 The earphone cannot be powered off.	误操作导致耳机程序出错 The earphone program is in error due to an incorrect operation.	将耳机放回充电盒充电复位即可 Put the earphone into the charging box and reset the earphone.
搜索不到或配对失败 The earphone cannot be searched or pairing fails.	耳机没有进入配对状态 The earphone does not enter the pairing state.	将耳机进入配对状态 Enable the earphone to enter the pairing state.
	手机蓝牙应用程序出错 The Bluetooth application of the cell phone is in error.	关掉手机重新开机配对 Power off and then on the cell phone to pair the cell phone with the earphone.

售后服务

After-Sales Service

我公司提供的产品严格按国家规定实行三包：产品保修期一年。

company provides the "repair, replacement and return warranties" ("3Rs-Warranty") service to all its products strictly according to laws and regulations, and the warranty period is one year.

我公司产品不提供退、换货服务。

We do not directly provide the return and replacement services.

在使用过程中若发现产品质量问题请及时与当地经销商联系，以便及时更换，以下情况除外，敬请留意：

If you find any quality problem when using our products, please contact your local distributors as soon as possible for timely replacement. The after-sales service is not provided for the following cases:

1. 易碎标签纸涂改、撕毁；
The Fragile label is altered or torn up.
2. 接触过液体、进水造成的损坏；
The product is damaged due to contact with liquid or water.
3. 因受外力外壳或其它部件严重变形；
The cover or other components of the product are seriously distorted due to external forces.
4. 操作、存放不当造成的损坏；
The product is damaged due to improper operations or storage.

5. 事故或疏忽造成的损坏;
The product is damaged due to an accident or negligence.
6. 以商业为目的以非正常条件使用造成的损坏;
The product is damaged due to commercial use of the product in abnormal conditions.
7. 其它与上述相类似的情况.
Any other situations similar to the preceding ones.

温馨提示

Tips

1. 为了延长电池寿命, 建议你每月至少为耳机充电一次。
To extend the service life of the battery, you are advised to charge the earphone at least once a month.
2. 请使用本公司提供的充电器为耳机充电, 使用其他劣质充电器可能导致危险。
Please use the charger provided by company to charge the earphone. Use of other low-quality chargers may bring about dangers.
3. 使用耳机时, 请务必调至适度音量。
Adjust the volume to an appropriate degree when using the earphone.
4. 请勿在睡觉时佩戴耳机, 以免损坏耳机或给你带来伤害。
DO NOT wear the earphone when sleeping; otherwise, the earphone may be damaged or cause injuries to you.
5. 如果你在驾驶期间切勿直接使用手机通话, 建议你使用本公司蓝牙耳机以保证驾驶安全。
When driving, you are advised to use the company Bluetooth earphone to ensure your driving safety. It is dangerous to directly use cell phones when driving.

6. 切勿让儿童玩耍本品。耳机细小部件可能会导致窒息或其他伤害。

Keep the earphone away from kids. Small components of the earphone may cause suffocation or other injuries to kids.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: YGK-T302A